

СОГЛАСИЕ ПРАВООБЛАДАТЕЛЯ на использование товарных знаков	LETTER OF CONSENT of trademarks' owner for the use of trademarks
01 марта 2025 г.	March 1, 2025
Настоящим письмом <b>BEIQI FOTON MOTOR CO., LTD</b> , юридическое лицо, созданное в соответствии с законодательством Китайской Народной Республики, зарегистрированное под номером 911100001012029043, находящееся по адресу: 100 meters north of Shayang Road, Shahe Town, Changping District, Beijing,	By virtue of this letter, <b>BEIQI FOTON MOTOR CO., LTD</b> , a legal entity established in accordance with the laws of the People's Republic of China, registered under the number 911100001012029043, located at: 100 meters north of Shayang Road, Shahe Town, Changping District, Beijing,
являющееся правообладателем товарного знака <b>FOTON</b> (международная регистрация № 869523), и <b>TOANO</b> (международная регистрация № 1275143), <b>TUNLAND</b> (международная регистрация № 1097341), а также <b>FOTON</b> (международная регистрация №849951), зарегистрированных в отношении товаров 12 класса Международной классификации товаров и услуг (далее – «МКТУ»),	being owner of trademark <b>FOTON</b> (international registration No. 869523), and <b>TOANO</b> , (international registration No.1275143), <b>TUNLAND</b> (international registration No.1097341), as well as <b>FOTON</b> (international registration No. 849951), registered in relation to goods of class 12 of International (Nice) Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks (further "Nice Classification"),
(далее – «Товарные знаки»)	(further – "Trademarks")
дает согласие на использование Товарных знаков, а также образов автомобиля «FOTON» в рекламных материалах в пределах территории Российской Федерации Акционерному обществу «МБ РУС», юридическому лицу, созданному в соответствии с законодательством Российской Федерации, зарегистрированному под номером (ОГРН): 1027700258530, находящемуся по адресу: 125167, г. Москва, Ленинградский проспект, д. 39А, Россия.	grants consent for gratuitous use of the Trademarks as well as images of FOTON car in promotional activity within the territory of the Russian Federation to MB RUS JSC, a legal entity established in accordance with the laws of the Russian Federation, registered under the number 1027700258530, located at: 125167, Moscow, Leningradskiy prospect, 39A, Russia.
<b>BEIQI FOTON MOTOR CO., LTD</b> дает АО «МБ РУС» согласие на использование Товарных знаков в отношении всех заявленных товаров 12 класса МКТУ, зарегистрированных / поданных на регистрацию для Товарных знаков в отношении Российской Федерации, а именно:	<b>BEIQI FOTON MOTOR CO., LTD</b> grants to MB RUS JSC consent for the use of the Trademarks in relation to all goods of class 12 of the Nice Classification, registered / applied for registration regarding the Trademarks in relation to the Russian Federation, in particular:
- для товарного знака под № 869523: автомобили; грузовики; транспортные средства сельскохозяйственного назначения; тракторы; двигатели для транспортных средств; оси транспортных средств; рамы транспортных средств; кузова для транспортных средств; мотоциклы; велосипеды; - для товарного знака под № 1275143 и 1097341: автобусы; легковые автомобили; подъемные автомобили; бетоносмесительные машины; грузовики; мотоциклы; моторы для наземной техники; автомобили; велосипеды; автомобильные шины; - для товарного знака под № 849951: легковые автомобили, грузовые автомобили, транспортные средства	- for trademark with No. 869523: automobiles; trucks; vehicles for agricultural use; tractors; engines for vehicles; vehicles axles; vehicle frames; bodies for vehicles; motorcycles; cyclecars; - for trademark with and No. 1275143 and 1097341: coaches; cars; lifting cars; concrete mixing vehicles; trucks; motorcycles; motors for land vehicles; automobiles; bicycles; automobile tires; - for trademark with No. 849951 cars, trucks, vehicles for transport (agricultural), tractors, motors for land vehicles, automobile frames, automobile bodies, motorcycles, cycle cars, axle for vehicles.

(сельскохозяйственные), тракторы, двигатели для наземных транспортных средств, автомобильные рамы, автомобильные кузова, мотоциклы, велосипеды, оси для транспортных средств.	
<p><b>BEIQI FOTON MOTOR CO., LTD</b> дает АО «МБ РУС» согласие на использование Товарных знаков в любом цвете или цветовом сочетании в своей деятельности всеми возможными способами.</p> <p>В частности, АО «МБ РУС» вправе:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) размещать Товарные знаки на товарах, в том числе на этикетках, упаковках товаров, которые производятся, предлагаются к продаже, продаются, демонстрируются на выставках и ярмарках или иным образом вводятся в гражданский оборот на территории Российской Федерации, либо хранятся или перевозятся с этой целью, либо ввозятся на территорию Российской Федерации;</li> <li>2) использовать Товарные знаки при выполнении работ, оказании услуг;</li> <li>3) размещать Товарные знаки на любой документации, связанной с введением товаров в гражданский оборот;</li> <li>4) использовать Товарные знаки в предложениях о продаже товаров, о выполнении работ, об оказании услуг, а также в объявлениях, на вывесках и в рекламе, в рамках маркетинговых и рекламных акций в любой форме (включая печатные материалы или электронные материалы посредством предложений на сайте или рассылок на электронную почту клиентов) и/или маркетинговых мероприятий, а также при оформлении точек продаж товаров;</li> <li>5) использовать Товарные знаки в сети Интернет, в том числе для индивидуализации сайта АО «МБ РУС» (включая использование как на самом сайте, так и в доменном имени), а также использовать в социальных сетях;</li> <li>6) предоставлять согласия (разрешения) дилерам АО «МБ РУС» на использование Товарных знаков в их деятельности в качестве официальных дилеров автомобилей FOTON, а также иным контрагентам для исполнения обязательств по заключаемым с АО «МБ РУС» договорам для целей продвижения бренда FOTON в пределах вышеуказанных способов использования.</li> </ol>	<p><b>BEIQI FOTON MOTOR CO., LTD</b> grants to MB RUS JSC consent for the use of the Trademarks in any color or color combination in its activity by all possible means.</p> <p>In particular, MB RUS JSC is entitled to:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) place the Trademarks on goods, including on labels, packaging of goods that are produced, offered for sale, sold, displayed at exhibitions and fairs, or otherwise introduced into civil circulation on the territory of the Russian Federation, or stored or transported for this purpose, or are imported into the territory of the Russian Federation;</li> <li>2) use the Trademarks when performing work or providing services;</li> <li>3) place the Trademarks on any documentation related to the introduction of goods into civil circulation;</li> <li>4) use the Trademarks in offers for the sale of goods, for the performance of work, for the provision of services, as well as in announcements, on signs and in advertising, as part of marketing and promotional activities in any form (including printed materials or electronic materials through offers on website or mailings to clients' emails) and/or marketing events, as well as when setting up points of sale of goods;</li> <li>5) use the Trademarks on the Internet, including for individualizing the website of MB RUS JSC (including use both on the website itself and in the domain name), as well as use on social networks;</li> <li>6) provide consents (permissions) to dealers of MB RUS JSC to use the Trademarks in their activities as official dealers of FOTON vehicles, as well as to other counterparties to fulfill obligations under agreements concluded with MB RUS JSC for the purpose of promoting the FOTON brand within the limits of the above methods of use.</li> </ol>
АО «МБ РУС» должно использовать Товарные знаки в том виде, как они зарегистрированы.	MB RUS JSC shall use the Trademarks, as they are registered.
Настоящее письмо-согласие действует по 01 марта 2027 г.	This letter of consent shall be valid until March 01, 2027.

**BEIQI FOTON MOTOR CO., LTD**

[ФИО и должность уполномоченного подписанта]

[Full name and position of signee-authorized representative]

Подпись / Signature

Печать / Stamp

